

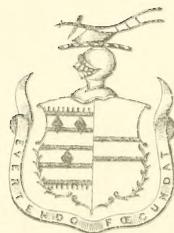


B 4 192 092

# The Fifteen D's and other Prayers



William Caxton



*James Frederick Inray*





Church of England. Book of common prayer.  
The Fifteen O's, and other  
Prayers.

Printed by commandment of the Princess Elizabeth,  
Queen of England and of France, and also  
of the Princess Margaret, Mother  
of our Sovereign Lord  
the King.

By their most humble subject and servant,  
William Carton.

(circa m.cccc.xc.)



Reproduced in Photo-lithography by Stephen Ayling.



Griffith and Farran,  
Corner of St. Paul's Churchyard.  
mdcclxix.

*add'l*

Dedicated to

Sir William Stirling Marwell, Bart.,

in recognition of his patronage

and encouragement,

By his obedient servant,

Stephen Ayling.



**T**H presenting, in exact fac-simile, one of the choicest productions of England's first printer, it may be as well to state that the original is one of the most beautiful and unique specimens of early English typography that is anywhere to be found. It differs in style from every other production from Carton's press, in that each page is surrounded by an ornamental border. The type is the same as that used by him for the *Virgil* of 1490: the woodcut of the crucifixion, which appears on the reverse of the first leaf, exhibits considerable artistic merit, and was subsequently used by Wynkyn de Worde, and also by Pynson, in several of their publications. The original is without title, and no date is given in the colophon; but as the Lady Elizabeth (of York) was not united to Henry (of Lancaster), afterwards Henry vii., until 1486, this interesting little volume, (the date of Carton's death being 1491), must have issued from the press between those years; most probably about 1490. The volume in which it was found is in the original binding, and contains in addition, certain tracts printed by Wynkyn de Worde, and is exhibited to the public in the King's Library in Case viii., devoted to specimens of the earliest productions of the printing press in

England. The original volume is in good preservation, though much cropped in the binding; the measurement being 6 $\frac{7}{8}$  in. by 5 in. It was secured for the National Collection in 1851 by Sir Anthony Panizzi, at that time Keeper of the Department of Printed Books, having been purchased by him of the late Mr. Pickering for 250*l.* The prayers contained in this volume are called "The Fifteen O's," from the fact of its containing that number of prayers, with others in Latin, commencing with the exclamation O; they are common in the manuscript Horae of the 15th Century, and have frequently been reprinted both in the original Latin and in English, Carton's version being possibly the earliest. This collection is noticed by Dr. Thomas Fuller, as being the first book of prayers tending to promote the Reformation: however this may be, they breathe a spirit of earnest devotion, and present a good illustration of the religious manuals of the period. It is more than probable that this is the first book of prayers in English issued by the followers of Wickliffe, and cannot but be interesting as having prepared the way for the great moral and spiritual changes that ended in the Reformation.

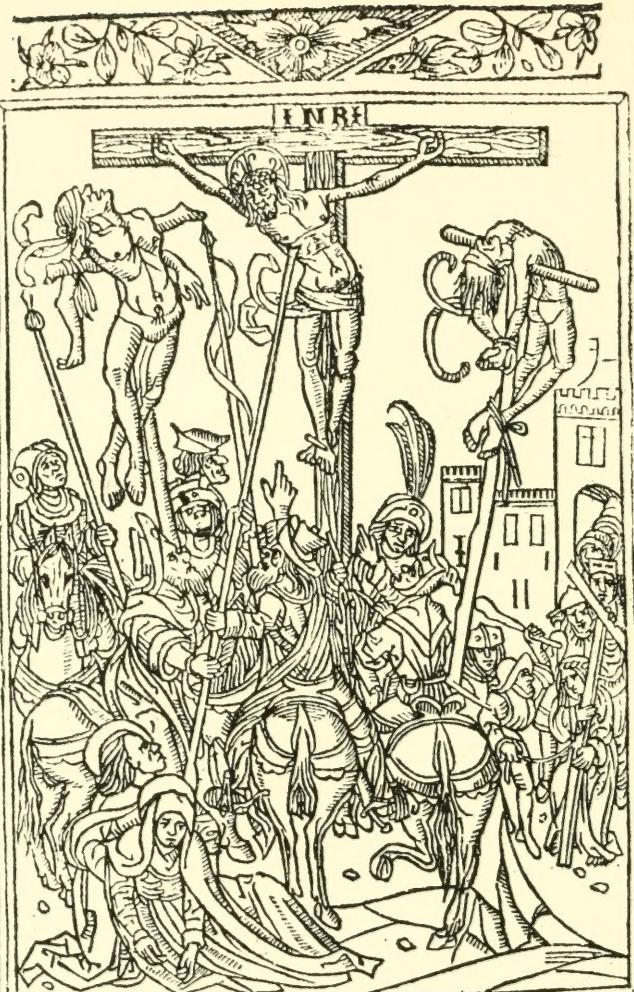
The Library of the British Museum, as might have been expected, contains the greatest number of books printed by Carton that have ever been brought together. It includes among its treasures as many as eighty-eight pieces from his press, including fragments, and the two rare tracts discovered not long since by Mr. Winter Jones, the present Principal Librarian; of which a very interesting account may be seen in a letter addressed by that gentleman to the late Sir Henry Ellis, and printed in the papers of the Society of Antiquaries.\* Of these no less than eleven are unique.

\* *Archæologia.* Vol. xxxi. pp. 412-424.

It is singular that out of ninety-four works enumerated in Blades' admirable "Life and Typography of William Carton," no less than thirty-three are known to us only by single copies, or by fragments. "If," as is remarked by Mr. Blades, "more than one-third of Carton's issue has been nearly destroyed, how numerous may have been the editions of which we shall probably never learn the existence."

In concluding these brief remarks upon this unique little volume, it only remains to say, that we are indebted to Mr. Winter Jones, for obtaining the permission granted by the Trustees, to reproduce this rare volume in Photo-lithography by Mr. Ayling, who has done so much to promote this modern process of reproduction; thereby bringing this bibliographic treasure not only within the reach of every collector of Carton's productions, but also by its price, within that, even of the humblest of the lovers of old books.





**I**hesu endles sweetnes of  
louyng soules / O Ihesu  
gostly ioye passing & ex-  
cedyng all gladnes and  
desires. O Ihesu helthe &  
tendre louer of al repentaunt sinners that  
likest to dwelle as thou saydest thy selfe  
with the children of men / For that was  
the cause why thou were incarnate and  
made man in the ende of the worlde. Ha-  
ue mynde blessed Ihesu of all the sorowles  
that thou suffredest in thy manhode draw-  
ynge nythe to thy blessed passion / In the  
whiche most hol som passion was ordy-  
ned to be in thy deuyne herte / by conseyle  
of all the hole trynyte . for the rauson of  
al mankynde. Haue mynde blessed Ihesu  
of al the grete dredes & anguysshes & so-  
wolues that thou suffredest in thy tendre  
flessh afore thy passion on the crosse / Wha-  
thou were betraied of thy discypyle Judas

to the Jelde. Whiche of famelit afflic-  
tion that thou haddest to thym. sholde he  
ue be thy spesyal people. After tymes tot  
thou haddest made thy prayer vpon the  
mount of oluete. And sholdest there  
the blod and water. Also haue my  
of the grete anguyssh that thou were  
whan thou were take of the false Jelde  
and by fals wytnes accused. And at i*n*  
rusalem in the tyme of ester. In the flo-  
ryng pougthe of thy body. Wythout tri-  
pas thou receyuedest thy Iugement  
deth vpon the crosse. Where also thou  
wast dyspoynled of thyne odore clothes/  
scorned/ blindefylde/ buffeted, bounde to  
pyler/ and scourged. And wyth thorne  
crowned/ and wyth a rede symboun  
the/ and with other innumerable peyne.  
thy body was all for bruised and torn  
for mynde of this blessed passion/  
I beseeche the benigne Ihesu graunte m-

afte my deth Very contricyon, trede con-  
feson, and Worthy satysfaction. And  
of a my sinnes plene remission/amen

**P**ater noster Rue maria

**O** blessed Ihu master of al the woorl-  
de, that of a man may not be mesu-  
re, whiche closest in thy honde all the er-  
th. Haue mynde of thy bitter sorowe, first  
te whan the Iewes fastened thy blessed  
hones to the cros. Wyth blunt nayles/  
Also to more encrease of thy peyne, they  
aled sorowe upon sorowe to thy bittter  
wounds. Whan they perced thy blessed  
towre feet, by cause thou woldest not ac-  
cote to their wyll. And soo cruelly they  
drib thy blessed body in lengthe and bie-  
de o the mesure of the cros that all thy  
Jointes of thy limmes were bothe losed  
and for broken. For mynde of thy blessed  
passyon, I beseeche the benygne Ihesu, gue  
me grace to kepe wyth me bothe thy loue

to the Jelbes/ Whiche of famylier affecti  
on that thou haddeſt to theym. Sholde ha  
ue be thy ſpecial people/ After tyme that  
thou haddeſt made thy prayer vpon the  
mount of oliuete/ And ſwettēſt there bo  
the blood and water/ Also haue mynde  
of the grete anguyſſe that thou were in  
Whā thou were take of the false Jelbes  
and by fals woytnes accused/ And at ihe  
rusalem in the tyme of eſter In the flow  
ryng pougthe of thy body/ Wythout treſ  
pas thou receyuedſt thy Iugementē of  
deth vpon the crosse/ Where also thou we  
re dyspoylled of thyne olone clothes/ y  
ſcorned/ Blindefylde/ buffeted, bounde to a  
pyler/ and ſcourged/ And wyth thornes  
crowned/ and wyth a rede ſmyten on the  
ſide/ and wyth other innumerable peynes  
thy body was all for bruſed and torne  
For mynde of this blessed paſſion/ I  
weſeche the benyngne Ihesu graunte me

afore my deth very contricyon, trewly con-  
fessyon, and worthy satysfaction. And  
of al my sinnes plener remyssyon/amen

**P**ater noster Rue maria

**B**lessid Ihu master of al the Worl-  
de, that of a man may not be mesu-  
red/Whiche closest in thy honde all the er-  
the. Haue mynde of thy bitter sorow. firs-  
te whan the Jewes fastened thy blessed  
hondes to the cros. Wyth blunt nayles/  
Also to more increase of thy peyne/They  
added sorowe vpon sorowe to thy bittre  
wounds. whan they perced thy blessed  
tendre feet/by cause thou woldest not ac-  
corde to their wyl. And soo cruelly they  
drew thy blessed body in lengthe and bree-  
de to the mesure of the cros that all thy  
Ioyntes of thy limmes were bothe bosed  
and forbroken. For mynde of thy blessed  
passion/I beseeche the benygne Ihesus gine  
me grace to kepe wyth me bothe thy loue

and thy dñe Amen **P**ater aue  
**O** Ihesu heuenly lech haue mynde of  
Woudes & sorowe that thou suffredest in  
the hvyght of the crosse/ Whan thou were  
lifte vp fro the erthe/ that thou were all  
so torn in all thy limmes/ so that there  
was noo limme abydyng in his right  
ioynde/ so that noo sorowe was like to  
thyne fro the sole of thy sole to the toppe  
of thy heide there was no hole place/ And  
yet forgyng in maner all those greu  
us paynes/ thou preuest deuoutly & cha  
ritably to thy fader for thine enimyng say  
eng thus/ Fader forgyne it them/ for they  
wyte not what they done/ For this bles  
sed charytale mercy that thou shold  
dest to thyne enimyng/ and for mynde of  
thyse btyter paynes/ graunte me/ that the  
mynde of this btyter passion be to me ple  
nar remyssion & foryeuenes of my sinnis

Amen/ **P**ater noster Ave maria  
**O** Ihesu very freedom of aungellys. pa  
radys of all gostly delites/ Haue  
mynde of the drede & hideous ferfulnesse  
that thou suffredest whan all thyne en-  
myes stode abowde the/ & clipped the ac-  
woode lions smythyng the & spittyng the/  
cratchyng the and many other greuous  
paynes puttyng to the. For mynde of al  
thys despyefull worder. cruell betyng &  
sharpe tormentes / I beseeche the blessed ih-  
su deliuer me from all myn enmyes bo-  
ly & gostly/ And gyue me grace to haue  
defence and protection of helth euerlastyn-  
ge/ apest theyr wylles vnder the wynges  
of thy blessed passion/ Amen

**P**ater noster Ave maria  
**O** Ihesu blesyd myrrour of endles-  
clemenes/ Haue mynde of thy bles-  
syd memoryall recorde/ Whan thou besel-  
dest in the myrrour of thy ryght clere ma-

geste in predestynacion of all thy chosen  
soules that sholde be sauued by the merite  
of thy passyon; For mynde of the depnes  
of thy grete mercy Whiche thou haddest  
Upon vs lost desperate sinners/ and na-  
mely for the grete mercy Whiche thou  
shewdest to the theef that hengide on thy  
ryght side sayenge to hym thus. This  
day thou shalt be wyth me in paradyse/  
I praye the benygne Ihesu to shewe thy  
merci to me in the hour of my deth. amen

**O** **P**ater noster **A**ve maria  
**B**lessed Ihesu louable kyng. and  
frende in all thyng. Haue mynde  
of the sowdes that thou haddest whan  
thou hengest naked despitously Upon the  
cros. And all thy frendes and knowle-  
ge stode ayenst the/ of whom thou fonest  
noo comforde/ but oonly of thi blessed mo-  
der standyng wyth the feythfully & tru-  
ly al the tyme of thy bitter passion whan

Thou commaundest to thy dysciple sayre  
John sayeng to her, loo womā thy sone  
For mynde of this passion, & namely for  
that swerde of sorow / the whiche that ti-  
me perced the soule of thi moder / I beseeche  
the blessed ihesu haue compassion of me  
in al tribulacions and afflictions body-  
ly & gostly / and gyue me conforte in all  
my di seases / Amen **P**ater ne. **A**ue

**O** Blessed ihesu welle of endles py-  
ote / that saydest on the crois of thy  
passion by inwardly affectiō of loue / I  
thurst / that is to saye the helthe of man-  
nys soule. For mynde of this blessed de-  
sire. I beseeche the benigne ihu take heede to  
my desire / that it maye be parficht in all  
good werkes. And quēche in me the thir-  
ste of all fleshly loue and lust / Amen  
**P**ater noster **A**ue maria

**O** Blessed ihesu swetnes of herbes  
And gostly hony of soules. I beseeche

the for the bytternes of the aysel and gal-  
le that thou tasted and suffredest for me  
in thy passion/ graunce me for to recepue  
Worthely. hol somly/ and deuoutly in the ho-  
ur of my deth thi blessed body in the sacra-  
ment of the aulter/ for remedys of my sin-  
nes/ and conforte of my soule/ Amen

**O** Pater noster Ave maria  
Blessid Ihesu Royall strengthe  
and goostly Joye/ Haue myn  
re of the anguysshe/ and grete sorowes  
that thou suffredest whan thou cryedest  
to thy fader wryth a myghty boys/ whan  
for the bytternes of thy deth and also for  
the scornyng of the Jelvys sayeng thus/  
O my god why haste thou forsake me/  
By this paynefull anguysshe forsake  
not vs in the anguissis of our deth our  
blessyd god/ Amen **O** Pater noster ave  
Blessid Ihesu begynnyng and  
endyng. liff and strengthe in eue

yp myddle/ Haue mynde that fro the toixe  
of thy hede to the sole of thy fote/ thou suf-  
ferest for vs to be dwolned in the wa-  
ter of thy paynfull passyon. For mynde  
of this gerte Payne. And namely for  
depnes and woydnes of thy woudes/ I  
beseeche the blessed Ihesu that am dwolned  
all in sole feyne/ teche me thy large pre-  
cepte & comandement of loue. ¶ Pe ave

**O** Blessed Ihesu depnes of endles  
mercy/ I beseeche y for the depnes of  
thy woudes that wenche thurgh thy ten-  
dres flesche/ also thy hewellis and the ma-  
ry of thy bones/ that thou vouchsauf to  
drawe me oute of sinne/ and hide me euer  
after in the holes of thy woudes fro the  
face of thy wroth/ Unto the tyme lorde  
that thy dredful dome be passed. Amen

**T** Pater noster. Ave maria

**O** Blessed myrrour of trouth/ token  
of myte & louesom bond of chari-

te / Haue mynde of thyne Innumerablc  
peynes and wounedes / Wyth the wiche  
fro the toppe of thy heade to the sole of thy  
fote thou were wounded / And of the  
wycked felues thou were all to corne  
and rente / And all thy body thou suf-  
fredest to be rede wyth thy moost clene  
blessid blode / The wiche greate sorrow Ise-  
su in thy clene virgynall body thou suf-  
fredest / What myghtest thou do more for  
vs than thou dydest / Therefore be mygne  
Ihesu for the mynde of this passion wy-  
te al thy wounedes in myn herte / Wyth thy  
precious blode / that I may bothe rede in  
thaym thy dreede and thy loue / And that  
I may contynue in praysing / in than-  
kyng the to my lynes ende / Amen

**O** Pader noster Ave maria  
Blessid Ihesu most mekest leon  
myghtiest kyng imortal & most  
victorio9. Haue mynde of the sorrow that

thou suffredest/ Whan al the myghtes of  
thyng heire & bodi for feblenes fayled to the  
bitterly/ And thenne thou saydest encly-  
nyng thyng heire thus/ Now it is all done  
For mynde of that anguyssh & sorowe  
blessid Ihesu haue merci on me in my las-  
te ende. Whan my soule shall be anguy-  
shed and my spiryte troubled/ Amen

**P**ater noster Ave maria

**O** blessed Ihesu the onely begotten  
sonne of almyghty god thy fader &  
shinyng lisenes of his fygural substa-  
unce/ Haue mynde of thy meke comen-  
dyng/ Whan thou comendest thy spiryte  
in to the hades of thy fader. and soo thou  
lostest thy bodely life with a grete cryeng  
and with a torne body & broken hert shew-  
yng to vs for our rauson the bowellis  
of thy mercy/ For mynde of that precpo-  
us deth I beseeche the kyng of the blessed  
soules. conforte me to wythstaue the fer-

de/ the Worlde & my fleshe/ that I may be  
dede to the Worlde/ and liuyng gosly to  
Warde the. And in the last hour of my de  
partyng fro this Worlde. recepue my sou  
le comyng to the/ Whiche in this life is an  
outlaue or a pylgrime/ Amen

**P**ater noster **Q**ue maria

**O** Blessed Ihesu Verai and true plen  
teuous Byne Haue mynde of thy  
passion & habundant shedyng of blode/  
that thou sheddest most plenteuously. as  
yf it had be thorst out of a ryce clustre of  
grapes. Whan they pressed thy blessed bo  
dy as a ryce clustre vpon the pressour of  
the crosse/ And gaue vs drynke both blo  
de and water out of thy body. perced with  
a knyghtes spere / soo that in thy blessed  
body was not lefte a drope of blode ne of  
water. thene at last as a bundell of my  
re thou hengest on the crosse on high/ Wher  
as thy tendre fleshe chaunged his colour

by cause the licour of thy boWellis . and  
þ mary of thy bones was dryed vp . For  
mynde of this bytter passion / Swete Ihesu  
Wounde my herte / and that my soule may  
be fedde swetely wyth water of penaunce  
and teres of loue bothe nyght and daye /  
And good Ihesu tourne me hooly to the  
that my herte maye be euer to the a dwel-  
ling place / and that my liuyng maye be  
euer plesaunte and acceptable . And  
that the ende of my liff maye be soo comen-  
dable / that I maye perpetually deserue to  
praye the wyth all sayntes in blisse .

Amen .

**C**hater noster Ave maria Creed

A deuoute payer

**O** my souerayn lorde Ihesu the ve-  
ry sone of almyghty god . and of  
the most clene and gloriouse virgynne ma-  
rie / that suffredest the bytter deth for my  
sake and all mankynde vpon good fry :

day/ and wos agayn the thide day. I bese  
che the lord haue merci vpon me/ that am  
a wretched sinner. But yet thy creature  
And for thy preuous passion sau me  
and kepe me from al perillis bodyly & gost  
ly. And spcially from all thynges that  
myght torne to thy despleysir/ And with  
all my herte I thankie the most merciful  
lorde/ for the greate mercys that thou has  
te stabelid me in the greate daungers that I  
haue ben in/ As wel in my soule/ as in  
my body/ and that thy grace and endles  
mercy hath euer kept me. spared me and  
saued me from the hour of my brythe in  
to this tymme/ I thankie the lorde wryth all  
my myght/ And I beseche the lorde that  
thy mercy may kepe me forth alway. and  
I crye the mercy wryth all my hole herte  
for my greate offences/ for my greate vn  
kyndenes, and for all my wretched & sin  
full life. And that I can not lede my liff

as thy seruant I crye the mercy/ **C** De  
us propicius esto michi peccatori / Bel  
peccatrici/ I thankie the also Wyth all  
my herte. And my most gracious lorde  
for the benefaytes & grace that thou ha  
ste peuen me largely in this Worlde afo  
re many other creatures. Which haue a  
thousande tymes deserued better than I  
But moost gracious lorde I wote and  
knowe leche verily / that all it cometh of  
the wch for I wyth all my herte I thankie  
the/ And alle the worship the preysing  
and the thankie be to the. and to none o  
ther/ Non nobis dñe non nobis. sed no  
mini tuo da gloriam/ **C** Adonay dñe  
deus magne rex admirabilis/ qui dedisti  
salutem in manus sancte Virginis/ et  
per Uterum et per viscera dulcissime ma  
tris tue / et per illud dulcissimum corpus  
tuū quod ex ea sumpsistī exaudi preces  
meas/ & imple desiderium meū in bonum



et libera me ab omni tribulacione et ans-  
gustia et a morte subitania. et ab oībus  
insidiis. et ab oībus michi nocentibus/  
et a linguis iniquis et dolosis/ et ab oīb;  
malis presentibus. p̄teritis . et futuris/  
Amen/ **P**salms/ Dñe dñs n̄/ cū  
Elia pri. Sicut erat

**A**bs inimicis n̄ris defende nos x̄pe/  
Afflictionem nostram benignus vide.  
Dolorem cordis nostri respice clemens  
Peccata populi tui pius indulge. Ora-  
ciones n̄ras pius exaudi/ Fili dei viui  
miserere nobis. Hic et imperpetuū nos  
custodire digneris x̄pe/ Exaudi nos/ ex-  
audi/ exaudi nos x̄pe/ **O**racō

**A**nfirmitatem n̄ram q̄m̄s dñe propri-  
cius respice et mala omnia que iuste me  
remur omnium sanctorū tuorū interces-  
sione auerte. Per cr̄stū dñm̄ n̄m̄/ amen

**A** deuonte prayer

**H**esu for thy holy name/ and for  
thy bitter passyon/ Sauue vs fro  
synne and shame / and endles  
dampnacon/ And bryng vs to thy blis  
se that never shall haue ende swete Ihes  
su amen. And graunte vs of thy grace  
that to the honour and worship of thy  
holy name, to the laude & preysing of thy  
blessyd moder and virgyn, our lady sa  
yne marie. And to the prouffyt of our  
moder holy chirche we may doo our dutte  
and homage ech d oynt other, and for o  
ther. swete Ihesu amen/

**O**st dere lorde and sauour swete  
Ihesu/ I beseeche thy moost cur  
toys goodness and benignyne fa  
uour/ to be to me most wretched creature  
fauourable lorde, protectour, keper, and  
defender/ and in al necessites & nedes/ be  
to me shelde & protection/ ayenst al myne

emmyes wodely and gostely) Mercifull  
Ihesu I haue none other truste, hope/ ne  
socour. But in the allonely my dere lorde  
Sweete Ihesu/ the Whiche of thy Inseynpte  
goodnes madest me of nought/like vnto  
thy most excellent ymage/ And whā  
I was loste. by my firsste fader Adams  
sinne. Worthy thy precious blode dere lord  
thou redemest me/ And sithen euer day  
ly most graciously Worthy thy gystes of  
grace most louyngly thou fedest me. gra  
unte me therfore my most dere lord and  
saupour to drede the /and loue the. abo  
ue all thyng in this present liff/ and af  
ter in ioye and blisse Worthyoute ende swe  
te Ihesu/ Amen

**O** Blessed lady moder of Ihesu and  
Virgyne immaculate/that art wel  
of comforthe and moder of mercy. singu  
ler helper to all that trust to the/ be now  
gracious lady medpatryce and means

Unto thy blessed sonne our sauour Ihesu  
for me/ that by thy intercessions I may  
oþteyn my desyres, euer to be your ser-  
uaunt in all humylite/ And by the hel-  
pe and socour of al holy sayntes herafter  
in perpetuall ioye euer to live wyth the/  
Amen /

**C**o the propre angell  
a deuoute prayer

**O** Gloryous angell to whom our  
blessyd lord of his most merciful  
grace hath taken me to kepe. Co the I  
nful creature crye and calle with herte  
by mynde/besechyng the euer to be singu-  
ler conforte to me in all my nede/ Suf-  
fre me never to be ouercome wyth temp-  
tacion or synfull dede/ but helpe me/that  
by grace I may euer in vertuous liuy-  
ng procede/ At the hour of my deth be pre-  
sent/that my goostly enemy in me haue  
noo power/ And after bryng me to

blisse / Dohere euer byþ the I may liue /  
and prayse our saupour. Amen/

**C**Spem in alium nūquam habui. pre  
ter in te deus israel/ Qui irascens et pro  
picius eris / et omnia peccata hominū  
In tribulacione dimittis. **C** Verus  
Domine deus celi et terre respice ad hu  
militatem nēam. Qui irasceris et cē  
Gloria pēi. In tribulacōe/ Sit nomē  
dñi. Ex hoc nunc/ cē

Oremus

**D**Roector in sperancium deus  
Sine quo nichil est validū nichil  
sanctū multiplica super nos mi  
sericordiam tuā/ Ut te rectore/ te duce/ sic  
transeam⁹ per bona temporalia. Ut non  
amittiamus eterna/ p xp̄m dñm nēz

**C** Ad scām Trinitatem

**D** Omne deus omnipotens pater  
Det fili⁹ et spūs scūs/ da michi fa  
mulo tuo. N. Bel famule tue. N  
Victoriam contra oēs homines / et super

omnes qui michi cupiunt nocere/ Ut non possint michi nocere/nec contradicere/ sed dirigatur virtus eorum et consilium in bonum. Et tu deus omnipotens sis fortitudo mee et refugium meum. et clipeus defensionis mea et ignis iextinguibilis/ et turris immobilia fortitudinis et protectionis mee/ quatinus disperget omnes aduersarii mei et inimici. Deus abraham. deus isaac/ deus Jacob/ deus omni bene vincere/ libera me famulum tuum. Ne. Bel famulam tuam. Ne. ab omnibus peccatis meis/ angustiis/ et tribulationibus/ necessitatibus/ et periculis/ et da michi robur fortitudinem/ et perseveranciam in bonum/ et sermonem rectum/ et bene sonantem in os meu. Ut placita sit olla bona mea. Vultus/ et opera mea omnibus hominibus me videntibus. et audientibus. Ut iuueniam grām et auxiliū in omnibus petitionibus meis/ Propheta clamat/ apostolus dicit/ christus in se confitentes saluat/



† cr̄stus vincit † cr̄stus regnat  
cr̄stus imperare dignet̄ur me esse tr̄iū:  
phantorem omnium aduersariū meōꝝ  
et non timebo quid faciat michi homo/  
Deus in nomine tuo saluū me fac/ et  
libera me ab oībus hostiis visibilibꝝ et  
invisibilibꝝ. et concede michi spaciū  
Verce penitēcie/ Ut in nomine tuo exhibeā  
et impetrē aliquid honoris et promoci  
onis huius terreni seculi. Dñe Ihesu  
xp̄e fili dei viui qui in cruce suspendi vo  
lūsti/ et lancea latus perforari permisisti/  
et de tuo precioso sanguine me rede  
misti/ et tres pueros de camino ignis li  
berasti/ Sydrac/ Misaac/ et Abdenago  
et susannam de falso crimine conseruaſ  
ti/ et Daniēlem de lacu leonum liberasti  
Ita per h̄c verba libera me famulū tu  
um. N. Bel famulam tuā N. ab omni  
aduersitate corporis et anime/ et omni o  
pere malo presenti et futuro. Amen

In nomine patris et filij et spiritus  
sancti. amen    **C** Pater noster / Ave  
maria.

**C** Psalmi

Deus in nomine tuo saluum me fac / e

Deus miserratur nři et bñdicat nob

Deprofudis clamaui ad te dñe /

Voce mea ad dñm clamaui / Voce

Ad te leuaui oculos meos / qui hñtas

Leuaui oculos meos in montes

Beati omnes qui timent dñm

**C** Ihesus autem transiens per medium  
illoꝝ ibat.    **C** Oracio ad patrem

**D** Omine sc̄e pater omnipotens  
Deerne deus / in illa sc̄a custodia  
et memoria in qua comendasti  
gloriocissimum spiritu filij tui dñi nři  
Ihesu cristi / quando misisti eū de celis ad  
terram / et in illa sancta custodia et me  
memoria in qua respondisti et comendasti  
gloriosa matrē et personā filij tui episcopis  
in bñdicta cruce. quā comendasti Johi



apostolo et euangeliſte/et in illa custo  
dia et potestate,in qui cōmendasti ſpm  
ſcm tuū in hora nona die Veneris ſcā.  
quē cōmendasti patri tuo et dixisti. In  
mamus tuas cōmendo ſpm meū / Ecīa  
in presencia Veri corporis & ſanguinis tu  
i dñe Ihu criste cōmendo aīam meā & cor  
pus meū/mentes et cogitacōnes meas  
herba/et facta mea/et oīnes oraciones  
meas/patiē.matrem.fratres et ſorores/  
et oīnes amicos et amicas/luā pūffimā  
misericordiā deprecando pro nobis Ut cō  
cedas nobis peccatoribz de peccatis nris  
indulgenciā et de presentibus fugā & cō  
tinenciam.de futnris ſecuritatem & cau  
telam/in tua fide rectam indulgenciā et  
Voluntatem deuotā / in cūctis prospēris  
hui⁹ mundi ſapienciam et humilitatem  
in bonis operibus gracie tue habundan  
ciam ūnū bonorū ſpiritualium et cor  
poraliū/caritatem et integrā paciēciā

omnibus amicis et benefactoribus nos-  
tuis miām et gloriā sempiternā. Inimi-  
cis nūs recognīcionem et indulgēciā  
pariterqz nobis spaciū. Beate penitēcie  
et emēndacionē. Bīte nōstre/ graciā qz cō-  
solacōnem spiritus scī/ perseuerēcia in  
bonis operibz/ Et pēt te iūgamur deo in  
celis. cui9 sanctissimū corpus et sangu-  
inem in terris adoramus. et Et non pos-  
sunt nocere nobis inimici nēi. Bisibiles qz  
iūisibiles/ nec corporibz/ nec animabz/ nec  
vigilando nec dormiendo pēt se. Bel pēt a-  
liu. et semp̄ misericordia tua nos preua-  
liat et sequatur. /

**D**eus propicius esto michi pecca-  
tori. N. Bel peccatuci. N. istā ora-  
cionē ferenti. siue dienti/ et custos mei  
suis oībus diebus. Bīte mee/ deus abrahā  
deus Isaac. de9 iacob/ de9 helye/ de9 thobie  
misere te mei qz mitte in adiutorium me-  
um michaēlem archangelum qui me

protectet et defendat ab omnibus inimicis meis visibilibus et inuisibilibus  
Sancte michaël defende me in p̄elio, in  
placito/et letigio sedendo/stando/iacendo  
edendo/bibendo. Vigilando/somnando/lo-  
quendo, cogitando/et in oībus locis ope-  
ra mea faciendo/ Ut non peream in isto  
seculo/neqz in tremendo iudicō/ Archā  
gele cristi michaël / per gratiam quam  
meruisti te deprecor per dominū nostrum  
Ihm cristū Unigenitum filium dei. Ut e-  
ripias me hodie et in omni tempore a la-  
queo mortis/ et ab omnibus periculis  
corporis et aie/ Sancte michaël/ Sanc-  
te gabriel. Sancte Raphaēl · et omnes  
sancti angeli dei succurrite michi/ Pre-  
cor et supplico vos omnes Virtutes celo-  
rii/ Ut michi famulo bestro/ vel famule  
bestro/ per summam dei potenciam sitis  
michi in auxiliū/ Ut nullus inimicus  
michi nocere poterit iþperpetuū/ Amen/

**C** Alia Oracio ad dominū  
**D** Omne ihu xp̄e filī dei viuī deus  
ol̄potens rex glorie qui mundū  
proprio sanguine redemisti Exaudi me  
miserū peccatorem / Vel miseram pecca-  
tricem quotidie peccatēm / et in peccatis  
iacentem / Tibi soli peccavi / tibi xp̄e con-  
fiteor. ego miserimus. Vel miserima om-  
num creaturā p̄ peccator / Vel peccati p̄  
peccavi coram te dñe et coram angelis  
tuis / in verbis. factis / delectacionibz / con-  
sensibz. et cogitationibz malis et luxu-  
riosis / Item in superbia / Inuidia / Ira / ac-  
cidia. auaricia gula. et luxuria / Infelix  
nimis ego sum. Innumerabilia sunt de-  
licita mea / O ipotens deus miserere mei  
peccoris. Vel mee peccatricis / Veniam pe-  
to coram te dñe et coram angelis tuis  
de innumeris peccatis meis preteritis pre-  
sentibus et futuris / Domine deus qui  
fons es pietatis et misericordie / propici9



esto michi peccatori. Vel peccatrice. Da  
michi spacium vere penitentie / per qua  
deleam oia peccata mea / quia nescio ubi  
fugiam nisi ad te deus meus / quia tu es  
Vita mea et resurrexio mortuorum ! Ora  
pro me marter misericordie / Orate pro me  
peccatore. Vel peccatrice omes sancti an  
geli et archangeli. Throni et dominaci  
ones. Principatus et potestates. Vir  
tutes. cherubim atqz seraphim / Orate pro  
me patriarche omes / et sancti prophete /  
Orate pro me peccatori. Vel peccatrice  
omes sancti apostoli martyres et confes  
sores. Orate pro me omes sancte Virgi  
nes mulieres et vidue sancte / atqz omes  
sancti et sancte dei. Ut deus illumi  
net faciem suam super me miserum pecca  
torem. Vel peccatricem / et miseriatur mei  
et tocius populi cristiani / Amen !

**P**ater noster. Rue maria

**O**racio sancte crucis

**S**ignum sancte crucis descendat  
me a malis preteritis presentibz  
et futuris interioribus et exteri-  
oribus. + Signum sancte crucis a per-  
secutione diaboli et omnium inimicorum me-  
orum liberet me. + Hoc signaculo proster-  
natur omnes aduersarij mei et fugi-  
ant. + Per hoc signum sancte crucis a  
periculis mundi liberet me dominus. + Bene-  
dictio dei patris cum angelis suis sit su-  
pra me. + Benedictio Ihesu christi cum apo-  
stolis suis sit supra me. + Benedictio  
protectionis et sanctificationis dei cum virtu-  
te mysteriorum sancti euangelij sit supra  
me. + Benedictio dominice incarnationis et  
sancte nativitatis. circumcisiois  
beate passionis. Venerande resurrectio-  
nis / admirabilis ascensionis et gra-  
cia sancti spiritus paracliti. et signum sce-  
 crucis + sit super me infra me circa me  
iuxta me ante me. et post me in omnibus

operibus meis/ + benedictio beatae marie/ et scōp patriarcharum/ prophetarū, apostolorū, martirū, confessorū, Virginū, et viduarū continentū sit supra me. Et cōmendo corpus meū et aīam sancte trinitati ut custodiat me hic et in futuro!  
+ Erux tua dñe Ihu xpe sit signū salutis mee. per quam redimere dignatus es me/ Adiutor, protector, consolator, defensor, gubernator, et illuminator sis meus/ dñe deus. + benedictio sancte trinitatis me custodiat, foueat, protegat, et defendat ab oībus malis/ et confortet me in omni opere bono ut hic et in eternum saluari merear/ Amen

¶ Psalm⁹

**T**uclina dñe aurem tuā et exaudi me/ quoniam inops et pauper sum  
ego/ Quis todi aīam meā quoniam scūs sum/ saluum fac seruū tuū deus meus  
spētātem in te/ Misereere mei dñe qm ad te clamaui tota die. letifica aīam serui

tui. quoniam ad te domine anima mea  
am levavi. **Q**uoniam tu domine suavis et  
mitis et multe misericordie omnibus in-  
uocantibus te. **A**uribus percipe oracio-  
nem meam et intende vocem deprecationis  
meae. **I**n die tribulacionis mee clamaui  
ad te. quia exaudisti me. Non est simi-  
lis tui in domine domine et non est secundum opera  
tua. Omnes gentes quascumque fecisti  
venient et adorabunt coram te domine. et glo-  
rificabunt nomen tuum. **Q**uoniam magnus es  
tu et faciens miracula tua es deus solus  
Deduc me domine in via tua. et ingrediar  
in veritate tua. letetur cor meum. Ut time-  
at nomen tuum. **C**onfitebor tibi domine de-  
us in toto corde meo. et glorificabo no-  
men tuum in eternum. **Q**uia misericordia  
tua magna est super me et eruisti animam  
meam ex inferno inferiori. **D**eus int-  
qui insurrexerunt super me et sinagoga  
potentum quesierunt animam meam et non

proposuerunt te in conspectu suo/ Attu-  
dine deus miserator et misericors paci-  
ens et multe misericordie et verax. Re-  
pice in me et misereere mei/ da imperium  
puexo tuo. et saluū fac filium ancille tue  
E lac mecum signū in bono. Ut videat qui  
oderunt me et confundantur/ qm̄ tu dñe  
adiuuisti me/ et consolatus es me/ Glo-  
ria p̄i/ Sicut xp̄iel xp̄iel xp̄iel/ pa-  
ter n̄. aue maria. Et ne nos/ Adorem⁹  
crucis signaclm/ Per quod salutis sup-  
simus sacramentum) Oremus

**S**anctifica quesum⁹ dñe famlū  
tuū/ vel famlām tuā signaculo  
sc̄e et uelis/ Ut fiat obstaculū con-  
tra seua iacula inimicorum oīm/ defende  
me per lignum sc̄m tuū et precum iusti  
sanguinis in quo me redemisti/ Qui cū  
deo patere et spiritu sancto vivis per om-  
nia secula seculoꝝ. Amen

**C**Item Oracio ad dñm



**D**omine Ihesu xpe apud me sis  
Ut me defendas, intra me sis Ut  
me reficias / circa me sis Ut me  
conserues / ante me sis ut me custodias /  
subtus me sis ut me subleues / supra me  
sis Ut me larga dextera tua benedicas  
Simplex et trine me conserues sine fi-  
ne / In nomine patris et filij / et spus sancti  
amen / + Sancte Michael esto michi ga-  
lorica / + Sancte gabriel esto michi ga-  
lea. + Sancte Raphaël esto michi scu-  
tū. + Sancte Briel esto michi defensor / +  
Sancte cherubin esto michi sanitas + / sa-  
cte seraphin esto michi Veritas / Et om-  
nes sancti angeli et archangeli me cus-  
todiant. protegant / et defendant. et ad vi-  
tam eternam me perducant / Amen

**D**ulcissime Ihesu inspira cordi me-  
Do tuū sanctissimum amorem / inū  
di contemptum . peccati odium . celes-  
tis patrie desiderium / perseveranciam

penitencie/quam nec morbus impedit  
donec tua miseracio eam perducat ad ef-  
fectum.amen.

### ¶ Ad Crucem

**Q**uicquid inimicus meus alliga-  
uerit in me.per suām iniquitatēm  
xp̄us filius dei bñiā dignetur .obsoluere  
per suām resurrectionem. **O** pie crucifixe  
redemptor om̄i populoꝝ .qui pro salute  
generis humani ab impiοꝝ manibus  
mortis supplicium pertulisti.propter no-  
men sanctū tuū/et per merita et interces-  
siones beatissime genitricis tue marie et  
omniū scōꝝ tuοꝝ propicius esto michi  
peccatori/vel peccatrici.et exaudi preces  
meas secundū multitudinē misericordie  
tue/Omnis terra adorat te deus et psal-  
lat tibi.Psalmu dicat nōi tuo/ **O**ro  
**D**eus qui per crucem passiois tue  
nos redemisti.et sanguinem preci-  
ocissimū fudisti/salua nos per lignum

sancte crycis/ quam nos in honore no-  
minis tui deuotissimi adoramus/ Qui  
vivis et regnas cum deo pre iunctate spi-  
ritus sancti deus/ per omnia scela sceloz. amen

**C**Item alia oracio ad dominum  
**A**Ita vivencium propter ab iniqua et  
subitanea morte libera me. Be-  
ray vita propter a terribili et subita  
nia morte erue me/ propter salus vita ab an-  
gustis subitanee mortis protege me/ qui  
plasmasti me et precioso sanguine tuo  
redemisti me/ ne paciariis preuentu subi-  
tanee mortis/ Vitam quam redisti michi  
illo modo finiri/ sed humane condiciois  
figmentum intuens. custodi me vi-  
lantem/ tuere me dormientem/ conserua  
me viventem. Vita immortalis propter. pax hic  
salvo hic/ Trinitas sancta me famulum tuum  
vel famulam tuam sine intermissione  
custodi. Amen/ Ririelyson/ propter eyson

Amelkynson/ Pater noster. Ave maria  
Et ne nos. Sed libera nos/ Orem⁹  
**O**mnipotens sempiterne deus non  
attra sum/ sed concede michi spacium vi-  
te viuendi/ Ut ante diem exitus mei per-  
veram penitenciam tibi placere merear  
Per dominum nostrum Ihsu christum fi-  
lium tuum qui tecum viuit et regnat in  
unitate spiritus sancti deus/ Per oia  
secula seculorum/ Amen

**C**Oracio contra temptationes  
**D**eus qui contritorum non despi-  
cis gemitum/ et merencium no-  
spernis affectum/ Adesto preci-  
bus meis qua pietati tue pro tribulati-  
one mei. N. offero/ Implorans/ Ut me cle-  
menter respicias/ et solito pietatis tue  
intuitu tribuas/ Ut quicquid contra me  
diabolice atqz humane moliuntur aduer-

fitates/ ad nichilum redigas/ et consilio  
misericordie tue allidas/ quatenus nali-  
lis aduersitatibz Ihesus. Bellesa. Sed ab  
omni tribulacione et angustia liberatus  
Bel liberata gracias tibi in ecclesia tua  
refero consolatus Bel consolata/ Per do-  
minum nostru Ihesum cristu / ec

## ¶ Contra mortalitatem hominum

**D**er signu tau a peste expedimie  
Libera nos Ihesu. Hic est titulus  
triumphalis/ Ihesus nazarenus  
Per iudeorum/ Christus venit in pace/ de-  
us homo factus est Ihesus amen/ Sanc-  
te deus/ Sancte fortis. Sancte et immor-  
talis/ Agnus dei qui tollis peccata mun-  
di miserere nobis. Signatum est super  
nos vultus tui domine. dedisti leticiam  
in corde meo. Signum salutis pone  
domine in domibus in quibus habita-

mus / et non permittas introire angelū  
percutientem de celo. Pone signum  
tuum domine et protege nos / et non erit  
in nobis plaga nocens / ¶ Versus  
Misere nos domini misere / ¶ Ut  
a peste expedimie libereemur. Oremus  
**I**hsita nos quesumus domine et ha-  
bitacionem istam ab omnibus in-  
fideliis inimici. tuere et procul eas repel-  
le / Angeli tui sancti nos inhabitantes  
in ea pace custodiant et benedicant sem-  
per. et nos famuli tui ab omni pestilen-  
cia subitaria et improvisa morte libere-  
mur / Per christum dñm n̄strū.

**I** Sequitur oracio de  
beato rege Henrico

Rex henricus sis amic⁹ / nob⁹ in agustia  
Cui⁹ p̄ce nos a nece / saluēmūt p̄petua  
lāpas mōp / sp̄s egrop / ferēs medicaia

Sis tuorū famulorū/ duxit ad celestia  
Pax i terra nō sit guerra, orb p cōfinia  
Virtū crescat et feruescat caritas p oīa  
Nō sudore/ Bel dolore/ moriamur subito  
Sed vivam⁹ q̄ plaudam⁹ cel fine terio  
¶ Versus Ora p nobis deuote rex hen-  
rice/ R: Ut per te cuncti superati sunt  
inimici. ¶ Ora/ Oremus

P Resta quesum⁹ omnipotens et  
misericors deus / Ut qui deuotissi-  
mi regis henrici merita miraculis ful-  
gencia, pie mentis affectu recolimus in  
terris, eius et omniū scōrū tuorū inter-  
cessionibus ab omni peste/ febre, morbo  
ac improuisa morte, ceterisqz eruamur  
malis/ q̄ gaudia sempiterna adipisci ne-  
reamur. Per p̄pm dñm nostrum/ amen/

¶ Ad sanctū Rochum Ant  
O quam magnificum est nomē  
tuum beate Rochy/ qui tuis intercessioni-  
bus multitudinem languencium nosti

saluare/et ab omnibz nomen tuū glori-  
osum cōmemorantibus. te propicium ex-  
hibere Beni et salua nos a morbo epide-  
mie et aeris temperiē nobis concede.

**Versus** Ora pro nobis sancte Po-  
che. **R** Ut digni efficiantur promissio-  
nibus xpi/ Oremus/ **Oracio**

**O** Mnipotens sempiterne deus qui  
meritis et precibus beatissimi ro-  
chi confessoris tui quandam pes-  
tem generalem reuocasti/ presta supplici-  
bus tuis/ Ut qui pro simili peste reuocan-  
da ad ipsum sub tua confidunt fiducia/  
ipsius gloriosi confessoris tui precami-  
ne/ ab ipsa peste epidemie/ et ab omni per-  
turbacione liberentur. Per dñm nostrū  
Ihm xpm filium tuū qui tecū/ et c.

**C**o euery cristien creature able to re-  
ceyue pardon/ sayeng this antheme and

colette foli Dopnge. Doythyn the churche or  
chirchepredest is graunted for euery cryl:  
ten creature there berped xl. dapes of pa:  
dom/ and xij. Lentes.

**A**ve fideles omnes anime in sca:  
di pace requiescite qui vos cum  
mit precioso suo sanguine. Vobis  
dignatur misericordia. penasq; bestiarum mi:  
nuorum aiso; Lester quaz corpora sunt  
hic et ibi qz sepulta. et anime oium fide:  
rum defunctaz. per dei misericordiam  
in pace perpetua. Amen. Oremus.

**O**steorū zne per tuam gloriosam  
resurrectionem aibis oium fide:  
rum defunctaz. et misericordia aibis  
illis que apud singularium non habent  
intercessoriū. qui us non est consolacio  
nqz spes Ella in tormentis suis. nisi quod  
facta sunt ad imaginem tuā. Tace de:  
mine pacie et di fonde plasma tuum in  
eis. et ne des honorum nominis tui

peccamur alteri. Opus manū tuarū  
ne despiciās in eis / sed porrige eis ma-  
num tuā de yberam / et libera eas de Intol-  
lerabilibus penitētēz & angustiis inferni. et  
perduc eas ad societatem ciuium super-  
norum propter nomen sanctū tuum Ihesus. Amen. **C** Requiescant in pace  
**XMEU**

**C** These prayers tofore Wreton Ben en-  
printed bi the comādementes of the mos-  
te hpe & Vertuous prynesse our liege la-  
di Elizabeth by the grace of god Quene  
of Englonde & of Fraunce. & also of the  
right hpe & most noble prynesse Marga-  
rete Moder vnto our souerayn lorde the  
kyng/ & c

**C** By their most humble subget and  
seruant William Caxton



RETURN TO the circulation desk of any  
University of California Library  
or to the

NORTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY  
Bldg. 400, Richmond Field Station  
University of California  
Richmond, CA 94804-4698

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS

- 2-month loans may be renewed by calling (510) 642-6753
- 1-year loans may be recharged by bringing books to NRLF
- Renewals and recharges may be made 4 days prior to due date.

DUE AS STAMPED BELOW

SEP 08 2001

JAN 24 2009

U. C. BERKELEY LIBRARIES



C054741535



Klo

# The Fifteen D's and other Prayers



William Carton